

# Kodeks postępowania Grupy Syngenta

Nasze  
zobowiązanie do  
postępowania  
w sposób etyczny  
i odpowiedzialny  
w ramach  
działalności  
gospodarczej  
i w miejscu pracy





# **Kodeks postępowania Grupy Syngenta**

**Nasze zobowiązanie  
do postępowania  
w sposób etyczny  
i odpowiedzialny  
w ramach  
działalności  
gospodarczej  
i w miejscu pracy**

## **Spis treści**

- 2 Wiadomość od Dyrektora  
Generalnego
- 4 Wstęp
- 6 Przepisy prawne
- 12 Uczciwa działalność
- 18 Społeczeństwo
- 22 Nauka, produkty  
i prawa własności
- 28 Zasoby ludzkie
- 32 Przestrzeganie kodeksu  
postępowania

# Wiadomość od Dyrektora Generalnego

Jako światowy lider w dziedzinie zrównoważonego rolnictwa dostarczamy innowacyjne technologie, usługi i rozwiązania, które pozwalają rolnikom uprawiać więcej za mniej, aby wyżywić rosnącą populację na całym świecie, jednocześnie zmniejszając wpływ na klimat i środowisko. Przekształcamy rolnictwo i dążymy do długoterminowej produktywności i dobrobytu rolników na całym świecie – oraz większej zdolności Ziemi do samowystarczalności.

Możemy osiągnąć ten cel tylko działając zgodnie z najwyższymi standardami etyki i uczciwości, wspierając kulturę "mów głośno", która zachęca każdego członka rodziny Syngenta do wyrażania obaw bez obaw. Jest to nasze zobowiązanie do przejrzystości i otwartości – dla naszych klientów, naszych partnerów, naszych społeczności i naszej planety. Jest to klucz do naszego długoterminowego sukcesu i reputacji.

Nasz Kodeks postępowania to coś więcej niż tylko zbiór zasad i polityk. Odzwierciedla on nasze wartości i nasze zaangażowanie w przestrzeganie obowiązków biznesowych, społecznych i środowiskowych we wszystkim, co robimy. Jest to przewodnik, który pomaga nam podejmować właściwe decyzje, nawet gdy są one trudne, i zachęca nas do odważnego działania, ponieważ napędzamy innowacje i zrównoważony rozwój w naszej pracy. Ponadto pomaga nam pielęgnować kulturę zaufania, szacunku i współpracy, w której możemy osiągać najlepsze wyniki zgodnie z naszym celem i zasadami.

Nasz Kodeks postępowania dotyczy nas wszystkich, niezależnie od pełnionej funkcji lub lokalizacji. Oczekujemy, że każdy pracownik Syngenta zna, rozumie i stosuje Kodeks bez wyjątku. Jeśli jesteś świadkiem naruszenia tych standardów, masz obowiązek niezwłocznie to zgłosić. Syngenta nie toleruje działań odwetowych wobec osób, które w dobrej wierze zgłaszają podejrzenia naruszenia Kodeksu postępowania.



Zachęcam do uważnego przeczytania Kodeksu postępowania i korzystania z niego w codziennej pracy. W razie jakichkolwiek pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt z kierownikiem liniowym, partnerem biznesowym ds. zasobów ludzkich, radcą prawnym, Ethics Champion lub infolinią ds. zgodności\*.

Postępując zgodnie z naszym Kodeksem postępowania każdego dnia, pokazujemy, że jesteśmy firmą,

która postępuje właściwie dla naszego biznesu, naszego społeczeństwa i naszej planety. Wspólnie sprawiamy, że Grupa Syngenta jest wspaniałym miejscem pracy, zaufanym partnerem dla wszystkich oraz wiodącym innowatorem w dziedzinie nauki i technologii w rolnictwie.

Dziękujemy za zaangażowanie i wkład w nasz sukces.

**Jeff Rowe**  
Dyrektora Generalnego

\*Aby uzyskać dostęp do infolinii ds. zgodności, odwiedź stronę: [www.syngentacompliancehelpline.com](http://www.syngentacompliancehelpline.com)



# Wstęp

## **Kodeks postępowania Grupy Syngenta**

W naszej działalności zobowiązujemy się do postępowania w sposób etyczny i odpowiedzialny w stosunku do środowiska naturalnego, społeczeństwa i miejsca pracy. Niniejszy Kodeks postępowania wyznacza standardy, którymi się kierujemy. Kodeks postępowania ma zastosowanie do Grupy Syngenta i spółek będących w całości własnością Grupy Syngenta lub spółek przez nią kontrolowanych. Inne spółki Grupy Syngenta są zachęcane do stosowania Kodeksu postępowania i jego zasad.

## **Obowiązki kierowników**

Wszyscy kierownicy z Grupy Syngenta i z innych jej spółek („kierownicy z grupy Syngenta”) powinni dawać przykład swoim zachowaniem, współpracować z zewnętrznymi podmiotami oraz kierować swoimi zespołami zgodnie z Kodeksem postępowania.

Kierownicy z grupy Syngenta powinni zadbać o to, aby pracownicy grupy Syngenta, pracownicy tymczasowi i pracownicy podwykonawców przeczytali, zrozumieli i stosowali Kodeks postępowania w swoich codziennych działaniach. Powinni to robić poprzez regularne informowanie o etycznych działaniach, organizowanie szkoleń i zapewnianie wsparcia. Kierownicy powinni również zadbać o to, aby podwykonawcy i pracownicy tymczasowi, zwłaszcza ci pracujący w naszych zakładach lub współpracujący z naszymi pracownikami, działali zgodnie z oczekiwaniami grupy Syngenta dotyczącymi etyki i bezpieczeństwa.



Kierownicy z grupy Syngenta muszą tworzyć bezpieczne środowisko, w którym pracownicy grupy Syngenta mogą zgłaszać przypadki naruszenia kodeksu. W przypadku zauważenia lub otrzymania informacji o potencjalnym naruszeniu zasad Kodeksu postępowania należy niezwłocznie zgłosić ten fakt dyrektorowi ds. zgodności (Compliance Officer).

### **Obowiązki pracowników**

Wszyscy pracownicy Grupy Syngenta i pracownicy jej spółek („pracownicy grupy Syngenta”) zobowiązani są przeczytać, zrozumieć i stosować Kodeks postępowania, niezależnie od ich miejsca pracy.

Od pracowników grupy Syngenta oczekuje się, że będą zgłaszali swoje wątpliwości dotyczące stosowania Kodeksu postępowania w swojej pracy oraz w przypadku, gdy zauważą lub podejrzewają naruszenie Kodeksu postępowania. Pracownicy grupy Syngenta mogą zwrócić się do swoich przełożonych, pracowników działów ds. zgodności (compliance), prawnego i HR. Zgłoszenie nie pociągnie za sobą żadnych negatywnych konsekwencji.

# Przepisy prawa

**Jako lider branży traktujemy nasze zobowiązania niezwykle poważnie. Zapewniamy przejrzystość, odpowiedzialność oraz**

**zgodność ze wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa, a także dbamy o to, aby pracownicy byli świadomi tych praw,**

**które mają zastosowanie dla ich stanowiska pracy.**

**W pełni popieramy prawodawstwo krajowe i międzynarodowe mające na celu stworzenie wolnego i sprawiedliwego handlu na całym świecie.**





- 1 Zgodność z przepisami prawa
- 2 Prawo o ochronie konkurencji
- 3 Łapówkarstwo i korupcja
- 4 Handel papierami wartościowymi (wykorzystywanie informacji poufnych)
- 5 BHP i środowisko

# Przepisy prawa

## 1 Zgodność z przepisami prawa

**Grupa Syngenta przestrzega wszystkich obowiązujących krajowych i międzynarodowych przepisów prawa, kodeksów i konwencji.**

Przeznaczamy wszystkich krajowych i międzynarodowych przepisów prawa oraz branżowych kodeksów postępowania, które mają zastosowanie do naszej działalności.

Jesteśmy świadomi, że niektóre przepisy prawa mają zastosowanie nie tylko do działań handlowych w danym kraju lub na danym terytorium, ale także do zachowań w innych regionach, jeśli mają znaczący wpływ na konkurencję w tym kraju lub na danym terytorium.

## 2 Prawo o ochronie konkurencji

**Grupa Syngenta oczekuje od swoich pracowników przestrzegania prawa o ochronie konkurencji.**

Zapewniamy, że niezależnie od miejsca prowadzenia działalności, wszystkie nasze praktyki biznesowe są w pełni zgodne z prawem o ochronie konkurencji.

Prawo o ochronie konkurencji ma zastosowanie do prowadzenia działalności gospodarczej ogółem i do wszystkich uzgodnień biznesowych, niezależnie od tego, czy mają one formę pisemną, ustną czy jakąkolwiek inną.

Przepisy prawa o ochronie konkurencji zwykle nie mają zastosowania do transakcji biznesowych między spółkami Grupy Syngenta.

### 3 Łapówkarstwo i korupcja

**Wszystkie kontakty Grupy Syngenta z urzędnikami publicznymi lub innymi stronami trzecimi muszą przebiegać w sposób uczciwy i zgodny z obowiązującymi przepisami prawa krajowego oraz konwencjami międzynarodowymi.**

W celu wywarcia wpływu na działania urzędowe lub w celu uzyskania korzystnej decyzji nie przekazujemy i nie oferujemy bezpośrednio ani za pośrednictwem stron trzecich żadnych nielegalnych płatności, zachęt ani przedmiotów wartościowych urzędnikom państwowym, dostawcom ani innym osobom.

### 4 Handel papierami wartościowymi (wykorzystywanie informacji poufnych)

**Grupa Syngenta zakazuje obrotu papierami wartościowymi w oparciu o informacje niepodane do wiadomości publicznej.**

Pracownikom Syngenta nie wolno wykorzystywać istotnych informacji niepodanych do wiadomości publicznej dla osiągnięcia osobistych korzyści dla siebie lub dla kogokolwiek innego.

Zobowiązujemy się nie ujawniać istotnych informacji niepodanych do wiadomości publicznej nikomu, w tym przyjaciółom, rodzinie, klientom lub dostawcom. W przypadku uzyskania przez pracownika istotnych informacji niepodanych do wiadomości publicznej pracownik Syngenta nie może sprzedawać takich informacji ani czerpać z nich żadnych innych korzyści.

# Przepisy prawa

## 5

### BHP i środowisko

#### **Grupa Syngenta stosuje wysokie standardy w zakresie BHP i ochrony środowiska.**

Naszym celem jest ochrona środowiska i zapewnienie zdrowia i bezpieczeństwa naszych pracowników oraz innych osób, na które nasza działalność może mieć wpływ. Wszystkie zakłady muszą posiadać odpowiednie procedury i praktyki dotyczące BHP i ochrony środowiska.

Zapewniamy bezpieczne i zdrowe środowisko pracy dla wszystkich pracowników Syngenta i wspólnie z nimi tworzymy kulturę, która zachęca każdego pracownika do przyjęcia osobistej odpowiedzialności za BHP i kwestie ochrony środowiska. Każdy pracownik Syngenta ma obowiązek przestrzegać wszystkich zasad BHP i ochrony środowiska obowiązujących w jego miejscu pracy.

Zapewniamy, że kwestie BHP i ochrony środowiska uwzględniane są we wszystkich naszych działaniach, a dla pracowników Syngenta organizowane są odpowiednie szkolenia i inne wsparcie, aby osiągnąć ten cel.

Otwarcie komunikujemy nasze wyniki dotyczące BHP i ochrony środowiska oraz prowadzimy dialog z zainteresowanymi stronami.





# Uczciwa działalność

**Zawsze przestrzegamy najwyższych standardów uczciwości, szczerości i sprawiedliwości. Dzięki temu udaje nam się zdobyć zaufanie zainteresowanych podmiotów i chronić naszą reputację.**

**Dzięki temu możemy też być bardzo dumni z tego, w jaki sposób prowadzimy naszą działalność oraz z naszego wkładu w życie społeczności. Wszyscy pracownicy Syngenta powinni stosować się do tych zasad.**



6 Reklama, sprzedaż  
i działania  
marketingowe

7 Oferowanie  
i przyjmowanie  
prezentów i ofert  
rozrywki

8 Datki na cele polityczne

9 Lobbowanie

10 Działania w regionach  
dotkniętych konfliktem

11 Testowanie na  
zwierzętach

12 Zobowiązania umowne  
i standardy  
dokumentowania

13 Konflikty interesów

# Uczciwa działalność

## 6 Reklama, sprzedaż i działania marketingowe

**Grupa Syngenta prowadzi swoją działalność reklamową, handlową i marketingową w sposób etyczny i zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami i kodeksami dotyczącymi praktyk reklamowych, a w szczególności zgodnie z Międzynarodowym Kodeksem Dystrybucji i Stosowania Pestycydów przyjętym przez Organizację Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa (FAO).**

W uczciwy sposób przedstawiamy Grupę Syngenta, jej spółki oraz jakość i właściwości naszych produktów i usług. Porównania z produktami konkurencji, jeśli są prawnie dozwolone, oparte są wyłącznie na faktach.

## 7 Oferowanie i przyjmowanie prezentów i ofert rozrywki

**Grupa Syngenta dopuszcza prezenty, usługi i przysługi wyłącznie jako stosowne i legalne uprzejmości biznesowe.**

Oferujemy jedynie prezenty, oferty rozrywki lub bezpłatne usługi tylko wtedy, gdy jest to zgodne ze zwyczajowymi praktykami i obowiązującym prawem.

Pracownicy Syngenta mogą przyjmować prezenty lub oferty rozrywki wyłącznie w przypadku, jeśli są one wręczane zgodnie ze zwyczajowymi praktykami i nie mają one wpływu na decyzje biznesowe.

Nie zezwala się na wykorzystanie osób trzecich do omińnięcia powyżej opisanych zasad.



## 8

### Datki na cele polityczne

**Jakiegokolwiek datki Grupy Syngenta i jej spółek na cele polityczne wymagają wcześniejszego zatwierdzenia zgodnie z odpowiednimi wewnętrznymi wytycznymi.**

Fundusze Grupy Syngenta wykorzystywane są na darowizny o charakterze politycznym wyłącznie zgodnie z obowiązującym prawem krajowym i po uprzednim zatwierdzeniu ich przez odpowiedni dział ds. zrównoważonego rozwoju, dyrektora krajowego lub komitet ds. kampanii politycznych.

## 9

### Lobbing

**Grupa Syngenta może angażować się w debatę polityczną w tematach, które mają związek z realizacją celów Grupy i poprawą jakości życia społeczności, w których pracujemy i mieszkamy.**

Prowadzimy ścisłą kontrolę wewnętrzną działalności lobbingowej i robimy to w pełnej zgodności z lokalnym prawem, kierując się uczciwością, kompletnością, szacunkiem, poprawnością informacji i przejrzystością.

Wszelkie działania lobbingowe prowadzone na rzecz Grupy Syngenta przez zatrudnione do tego agencje zewnętrzne lub za pośrednictwem naszych stowarzyszeń branżowych muszą kierować się tymi samymi zasadami.

# Uczciwa działalność

## 10

### Działania w regionach dotkniętych konfliktem

**Grupa Syngenta działa w krajach dotkniętych konfliktem jedynie dla dobra większej społeczności.**

W poszczególnych przypadkach oceniamy, czy dalsze dostarczanie produktów i świadczenie usług w celu utrzymania produkcji rolnej i zapewnienia odpowiednich dostaw produktów żywnościowych leży w szerszym interesie jego mieszkańców.

Nie naruszamy sankcji i embarga nałożonych przez ONZ.

## 11

### Testowanie na zwierzętach

**Grupa Syngenta wykorzystuje badania na zwierzętach tylko w przypadkach uzasadnionej konieczności i dąży do opracowania alternatywnych technik, które zastąpią i ograniczą wykorzystanie zwierząt.**

W sposób humanitarny i ze współczuciem podchodzimy do wykorzystywania zwierząt i opieki nad nimi, a także dążymy do osiągnięcia najwyższych standardów w tym zakresie.

Pracownicy Syngenta zawsze biorą pod uwagę użycie alternatywnych metod w procedurach wymagających wykorzystania zwierząt wszędzie tam, gdzie ma to zastosowanie.

## 12

### Zobowiązania umowne i standardy dokumentowania

**Grupa Syngenta przestrzega swoich zobowiązań umownych i zapewnia terminowe oraz dokładne dokumentowanie transakcji zgodnie z wymogami prawnymi i obowiązującymi standardami dotyczącymi księgowości.**

Pracownicy Syngenta nie przyjmują w imieniu Grupy Syngenta zobowiązań umownych, które wykraczają poza zakres wewnętrznych uprawnień danego pracownika.

Dbamy o to, aby wszystkie sprawozdania, zapisy i księgi rachunkowe spółki były odpowiednio prowadzone i przechowywane zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz odpowiednimi standardami przyjętymi przez spółkę.

## 13

### Konflikty interesów

**Wszelkie działania biznesowe muszą być prowadzone z myślą o najlepszym interesie Grupy Syngenta.**

Pracownicy Syngenta nie wykorzystują żadnych możliwości biznesowych w sposób sprzeczny z interesami Grupy Syngenta. Nie podejmują oni zatrudnienia poza Grupą, nie wykonują działalności gospodarczej ani inwestycyjnej, które kolidowałyby z ich możliwościami wykonywania obowiązków służbowych na rzecz Grupy Syngenta.

Nie pozwalamy, aby jakakolwiek osoba lub organizacja w niewłaściwy sposób czerpała korzyści z Grupy Syngenta poprzez swoje relacje z pracownikiem Syngenta. Żaden z pracowników Syngenta również nie może w niewłaściwy sposób czerpać osobistych korzyści z relacji z inną osobą lub organizacją.



# Spółeczeństwo

**Staramy się mieć  
pozytywny wkład  
w społeczeństwo, słuchać  
i reagować na ludzkie  
obawy.**

**Jako lider branży możemy  
być dumni ze sposobu,  
w jaki traktujemy  
naszą grupę, naszych  
współpracowników  
i społeczeństwo.**



- 14 Wpływ na środowisko
- 15 Różnorodność biologiczna
- 16 Społeczności
- 17 Komunikacja z interesariuszami

# Społeczeństwo

## 14 Wpływ na środowisko

**Grupa Syngenta dokonuje oceny i odpowiednio reaguje na kwestie związane ze środowiskiem.**

Poprzez odpowiedzialne praktyki naukowe, środowiskowe, rolnicze, gospodarcze, społeczne i handlowe podejmujemy wszelkie uzasadnione działania w celu zachowania odpowiedniej jakości i ilości zasobów naturalnych, w tym wody, gleby i powietrza.

Poprzez przestrzeganie wszystkich obowiązujących przepisów prawa, międzynarodowych wytycznych i standardów branżowych dążymy do zminimalizowania wpływu naszej działalności na środowisko naturalne.

Aktywnie wspieramy wysiłki naszych klientów i innych partnerów w zakresie bezpiecznego i przyjaznego dla środowiska użytkowania otrzymywanych od nas produktów.

## 15 Różnorodność biologiczna

**Grupa Syngenta jest świadoma tego, że jej działalność zależy od różnorodności roślin i zwierząt, czyli różnorodności biologicznej.**

Dążymy do opracowywania nowych produktów oraz nowych metod wykorzystania istniejących produktów, które chroniłyby i wspierałyby różnorodność biologiczną.

Popieramy zasady ochrony i zrównoważonego wykorzystywania różnorodności biologicznej oraz sprawiedliwego i równego podziału korzyści płynących z zasobów genetycznych, które zostały określone w Konwencji o Różnorodności Biologicznej przyjętej w Rio de Janeiro na Szczycie Ziemi w 1992 roku oraz w Protokole z Kartagenu.

Pracownicy Syngenta nie będą angażować się w żadne działania związane z biopiractwem lub nielegalnym pozyskiwaniem zasobów biologicznych.

## 16 Społeczności

**Grupa Syngenta jest zaangażowana we wnoszenie pozytywnego wkładu w społeczność, w których działa.**

Niezależnie od tego, gdzie pracujemy, staramy się wywierać pozytywny wpływ, przyczynić się do korzyści gospodarczych, zdrowotnych i społecznych dla danej społeczności, a także zobowiązujemy się szanować lokalne zwyczaje i tradycje oraz jesteśmy gotowi do wysłuchania obaw i reagowania na nie.

## 17 Komunikacja z interesariuszami

**Grupa Syngenta dąży do zdobycia zaufania i zrozumienia kluczowych interesariuszy, w tym inwestorów, mediów, organów regulacyjnych, rządów i organizacji pozarządowych.**

Zgodnie z wartościami naszej grupy zobowiązujemy się do prowadzenia otwartego dialogu i dzielenia informacjami z naszymi kluczowymi interesariuszami, a także do poszanowania niezależności rządów i mediów.

Pracownicy Syngenta angażują się w dialog z inwestorami i mediami tylko za uprzednią zgodą uzyskaną wewnętrznie.



# Nauka, produkty i prawa własności

**Zapewniamy  
innovacyjność,  
niezawodność, wysoką  
jakość produktów oraz  
środki zabezpieczające  
naszych interesariuszy  
i środowisko.**

**Kreatywność naszych  
pracowników owocuje  
produktami, które  
pomagają hodowcom  
sprostać globalnym  
wyzwaniom, przed którymi  
stoi rolnictwo.**





- 18 Badania i rozwój
- 19 Bezpieczeństwo produktów, jakość i dobre zarządzanie
- 20 Ochrona aktywów
- 21 Prawa własności intelektualnej

# Nauka, produkty i prawa własności

## 18

### Badania i rozwój

**Grupa Syngenta prowadzi badania mające na celu opracowanie innowacyjnych, bezpiecznych i niezawodnych produktów, które poprawiają wydajność produkcji rolnej i podnoszą jakość życia.**

Wszelkie wyniki badań i prac rozwojowych, które mają istotne znaczenie, publikujemy w sposób obiektywny i dokładny.

Badamy wszystkie wiarygodne doniesienia o nieznanym wcześniej krótko- i długoterminowych skutkach związanych z prawidłowym stosowaniem naszych produktów i podejmujemy odpowiednie działania.

W badaniach naukowych i pracach rozwojowych współpracujemy wyłącznie z organizacjami, które stosują podobne standardy etyczne.

Dążymy do zrównoważonego rozwoju we wszystkich działaniach badawczych i rozwojowych oraz dążymy do ochrony i zachowania zasobów naturalnych.

Pracownicy Syngenta stosują zarówno najwyższe standardy etyczne i naukowe, jak i solidne procesy i procedury kontrole. Są oni wyczuleni na szersze obawy społeczne dotyczące danej technologii i jej wpływu, a także stosują rygorystyczną naukową ocenę ryzyka.

## 19

# Bezpieczeństwo produktu, jakość i dobre zarządzanie

**Poprzez stosowanie najnowocześniejszych standardów naukowych i technologicznych w całym cyklu życia produktu oraz zapewnienie odpowiedniego szkolenia pracowników i klientów Grupa Syngenta zapewnia jakość i bezpieczeństwo swoich produktów i usług.**

Ściśle współpracujemy z klientami, wykonawcami, użytkownikami i innymi podmiotami w celu zapewnienia właściwego i odpowiedzialnego wykorzystania naszych produktów oraz zrozumienia środków ostrożności, które obowiązują w całym cyklu życia danego produktu.

Starannie identyfikujemy zagrożenia, oceniamy ryzyko związane z użytkowaniem, a na opakowaniu, ulotce i etykiecie produktu umieszczamy ostrzeżenia dla użytkowników o konsekwencjach wynikających z niewłaściwego użytkowania produktu. Produkty opatrujemy jasnymi instrukcjami dotyczącymi bezpiecznego przechowywania, użytkowania i utylizacji.

Pracownicy Syngenta wdrażają solidne procedury testowe mające na celu zapewnienie, że wymogi wszystkich wewnętrznych standardów oraz wymogi prawne i regulacyjne zostały spełnione lub przekroczone. Są oni również zobowiązani zgłaszać kierownictwu grupy wszelkie uchybienia w wypełnianiu naszych standardów lub niewłaściwe użycie naszych produktów.

# Nauka, produkty i prawa własności

## 20 Ochrona aktywów

**Grupa Syngenta szanuje prawa własności innych podmiotów oraz chroni własne.**

Chronimy wszystkie aktywa, majątek i zasoby spółki i wykorzystujemy je wyłącznie w celu prowadzenia działalności gospodarczej spółki, a nie dla własnego osobistego zysku.

Przestrzegamy poufności i chronimy tajemnice handlowe należące do Grupy Syngenta lub innych firm i nie wykorzystujemy ich do celów innych niż te związane z działalnością gospodarczą.

Informacje generowane w ramach Grupy Syngenta, w tym informacje dotyczące badań i rozwoju, dane dotyczące produkcji, kosztów, cen, sprzedaży, zysków, rynków, klientów i metod prowadzenia działalności, stanowią własność Grupy Syngenta i bez odpowiedniego upoważnienia nie mogą być ujawniane poza Grupą Syngenta, chyba że wymagają tego przepisy prawa.

## 21 Prawa własności intelektualnej

**Dla Grupy Syngenta skuteczna ochrona własności intelektualnej jest niezbędna do wspierania innowacji. Aby system ochrony własności intelektualnej mógł być skuteczny, musi on utrzymywać właściwą równowagę pomiędzy potrzebami społeczeństwa a interesami wynalazcy.**

Rygorystycznie chronimy i egzekwujemy nasze prawa własności intelektualnej i zobowiązujemy się do przestrzegania praw własności intelektualnej innych osób zgodnie z lokalnymi przepisami.





# Ludzie

**Nasi pracownicy odgrywają zasadniczą rolę w naszej działalności.**

**Dbamy o to, aby nasza polityka różnorodności zapewniała sprawiedliwe traktowanie wszystkich pracowników i dążymy do osiągnięcia najwyższych, międzynarodowo uznanych wzorców dotyczących sprawiedliwego traktowania, uczciwości i prawości.**



- 22 Prawo pracy
- 23 Dyskryminacja  
i molestowanie
- 24 Różnorodność

# Ludzie

## 22

### Prawo pracy

**Grupa Syngenta przestrzega wszystkich przepisów prawa pracy, krajowych i międzynarodowych kodeksów i konwencji oraz zobowiązuje się do przestrzegania zasad określonych w Powszechnej Deklaracji Praw Człowieka i głównych konwencjach Międzynarodowej Organizacji Pracy.**

Uznajemy prawa pracowników Syngenta do członkostwa w związkach zawodowych i/lub innych organizacjach pracowniczych oraz do prowadzenia negocjacji zbiorowych. Przedstawiciele pracowników nie są dyskryminowani i mają możliwość wykonywania swoich funkcji przedstawicielskich w miejscu pracy.

Nie stosujemy pracy przymusowej ani niewolniczej, a także wszelkich form wykorzystywania pracy dzieci.

## 23

### Dyskryminacja i molestowanie

**Grupa Syngenta dokłada starań mających na celu utrzymanie środowiska pracy wolnego od dyskryminacji i molestowania. Sukces i awans w Grupie Syngenta musi zawsze zależeć od osobistych zdolności i wyników w pracy.**

Nie tolerujemy dyskryminacji ze względu na rasę, płeć, religię, wyznanie, pochodzenie narodowe, niepełnosprawność, wiek, orientację seksualną, niepełnosprawność fizyczną lub umysłową, status rodzinny, poglądy polityczne lub jakiegokolwiek inne cechy chronione prawem.

Nie tolerujemy molestowania w jakiegokolwiek formie, w tym molestowania słownego, seksualnego, fizycznego, psychicznego i wizualnego, znęcania się, poniżania lub zastraszania.

Każdy pracownik musi szanować prawo swoich współpracowników do pracy w atmosferze wolnej od wszelkich form dyskryminacji lub molestowania.



## 24

### Różnorodność

Decyzje osobowe związane z rekrutacją, rozwojem lub awansem podejmujemy wyłącznie na podstawie osiągnięć, zdolności i potencjału w odniesieniu do wymagań określonych dla danego stanowiska.

Zachęcamy wszystkich pracowników, którzy uważają, że byli dyskryminowani lub nękanii, do zgłaszania tego faktu swoim przełożonym lub za pośrednictwem infolinii ds. zgodności Grupy Syngenta. Każde zgłoszenie zostanie bezstronnie przeanalizowane. Podejmiemy odpowiednie działania w związku z udowodnionymi naruszeniami.

**Grupa Syngenta ceni sobie różnorodność i promuje kulturę, która pozwala każdemu z osobna na wniesienie wkładu w swój najpełniejszy potencjał.**

Rekrutujemy pracowników w taki sposób, by odzwierciedlić szeroką gamę kultur, przekonań i środowisk, w których działamy, a także klientów, którym służymy.

Każdego pracownika traktujemy uczciwie, sprawiedliwie, z godnością i szacunkiem.

# Przestrzeganie Kodeksu postępowania





## Przestrzeganie Kodeksu postępowania

Każdy pracownik Syngenta jest zobowiązany do przeczytania ze zrozumieniem niniejszego Kodeksu postępowania i corocznie będzie proszony o potwierdzenie tego w oświadczeniu o przestrzeganiu Kodeksu postępowania. Grupa Syngenta wymaga, aby wszystkie osoby

podlegające niniejszemu Kodeksowi postępowania rozumiały jego postanowienia i w pełni ich przestrzegały. Każdy pracownik Syngenta musi przestrzegać Kodeksu postępowania Grupy Syngenta oraz wszystkich zasad, wytycznych i polityk przyjętych przez Grupę Syngenta.



## Zgłaszanie przypadków naruszenia Kodeksu postępowania

Obowiązkiem każdego pracownika Syngenta jest niezwłoczne poinformowanie o przypadku nieprzestrzegania Kodeksu postępowania. Zgłoszenie nie będzie pociągało za sobą żadnych konsekwencji.

Pracownicy mogą w każdej chwili porozmawiać na ten temat ze swoimi przełożonymi lub członkami zespołu ds. zgodności. Dla pracowników dostępna jest również Compliance Helpline Grupy Syngenta lub mogą oni korzystać z infolinii dostępnych dla celów anonimowego zgłaszania przypadków nieprzestrzegania Kodeksu w ich oddziałach. Infolinie są

obsługiwane przez organizacje zewnętrzne zatrudniające wyspecjalizowanych doradców. Są one dostępne przez 24 godziny na dobę, siedem dni w tygodniu, a w razie potrzeby dostępni są także tłumacze. Szczegółowe informacje dostępne będą w intranecie w zakładce „Compliance Helpline Grupy Syngenta”.

Grupa Syngenta traktuje przypadki naruszenia zgodności bardzo poważnie i będzie analizować wszystkie zgłoszone wątpliwości w tym zakresie. W przypadku wystąpienia naruszenia zostaną podjęte odpowiednie działania dyscyplinarne.



## Polityki i centrum zasobów dotyczących zgodności

Więcej informacji na temat poszczególnych tematów omówionych w Kodeksie postępowania znajduje się w zasadach i kodeksach postępowania Grupy Syngenta.

Udostępnimy Państwu materiały, z których można dowiedzieć się więcej na temat zgodności i jej promowania w danym obszarze.

“

**Tylko niezachwiane  
przestrzeganie  
najwyższych standardów  
etycznych i uczciwość  
pозwolą nam utrzymać  
naszą reputację.**

”